



BIULETYN



www.swietajadwiga.diecezja.pl

6. Niedziela Wielkanocna
1 maja 2016
Rok III Nr 18 (88)

**TYGODNIK INFORMACYJNY
PARAFII ŚW. JADWIGI KRÓLOWEJ W KRAKOWIE KROWODRZY**

Refleksja ewangeliczna na niedzielę /J 14,23–29/ **Pocieszyciel was wszystkiego nauczy**

Dzisiejsze czytanie zawiera swoisty testament Jezusa, tchnący nadzieją, miłością i pokojem.

Powrót Jezusa do Ojca oznacza zakończenie ziemskiej wędrówki. Ojciec jest celem. Wszystko pochodzi od Niego przez Syna. Wszystko również wraca do Niego przez Ducha Świętego. Żyjemy w obiegu miłości Ojca, Syna i Ducha Pocieszyciela.



Odchodząc do Ojca, Jezus przekazuje nam dwa dary. Pierwszym jest Duch Pocieszyciel. Duch Święty prowadzi dalej Apostołów i Kościół, wspomagając, umacniając, napełniając mądrością i miłością oraz przypominając słowa Jezusa. Św. Jan używa na określenie Ducha Świętego greckiego słowa

„paraklet”, które ma bardzo wiele znaczeń. Można je tłumaczyć jako: wspomóżyciel, obrońca, pośrednik, doradca, pocieszyciel.

Duch Święty broni nas przed fałszem i niewłaściwymi kierunkami, jakie proponuje świat. Poprzez Niego – Wspomożyciela i Doradcę – Jezus jest obecny w swoich uczniach, zwłaszcza w sytuacjach trudnych. Jako Pocieszyciel i Ożywiciel wnosi w życie nową nadzieję i ożywia wszystko, co chore, uschłe, obumarłe... Będąc Duchem Prawdy przyszedł przekonać świat o „sprawiedliwości, grzechu i sądzie” (J 16,8).

Drugim darem Jezusa jest pokój. Hebrajskie słowo „szalom” znaczy „być zdrowym, całym, uporządkowanym, szczęśliwym” i odpowiada tęsknocie serca za pełnią życia. Pokój to pomyślność, szczęście, dobrobyt codziennego istnienia, harmonia, w jakiej znajduje się człowiek w stosunku do Boga, innych ludzi, całej natury i siebie samego. Jezus przekazuje swoim uczniom i światu dwa rodzaje pokoju: wertykalny, który łączy Boga z człowiekiem i całym światem, a także horyzontalny, pokój świata, który wynika z dobrej woli człowieka i z troski, by przeciwstawić się konfliktom oraz tworzyć warunki pokojowego współistnienia. Doświadczenie pokoju Jezusa usuwa lęki, zniechęcenie, defetyzm, pesymizm i daje nową nadzieję. Ostatecznie to Jezus „jest naszym pokojem. On, który obie części ludzkości uczynił jednością, bo zburzył rozdzielający je mur – wrogość” (Ef 2,14).

Na podstawie: „Deon”

Bystrzaki o sobie, czyli świadectwa Rodziców, Opiekunów i Podopiecznych

Mniej więcej rok temu w naszym biuletynie ukazał się artykuł o działającej w parafii Wspólnocie Osób Niepełnosprawnych „Bystrzaki”, przybliżający naszą historię oraz podstawowe założenia Ruchu Wiara i Światło, do którego należymy. Tym razem pragniemy podzielić się wybranymi świadectwami samych Bystrzaków.



Grzesiek – opiekun, we Wspólnocie od 3 lat. Nasz Naczelny Fotograf:

Wspólnota jest dla mnie odskocznią. Jeśli wątpię, że moje darowane drugie życie (kilka lat temu Grzesiek miał poważne problemy z sercem – przyp. red.) nie ma dalej sensu, to wracam myślą do poznania Was. Wspólnota daje mi to, że widzę, że komuś jestem potrzebny. Nasi podopieczni dają mi siłę do niemyślenia o swoich problemach. Atmosfera na spotkaniach jest cudowna. Jak to między ludźmi tarcia są, ale to normalne. Każdy z podopiecznych ma swoje „nie cierpiące zwłoki” problemy, które trzeba niezwłocznie załatwić. Jednak mnie to nie zniechęca i nie zniechęci, gdyż widzę, że nie ma się co rozczulać nad własny-

mi trudnościami. Są ludzie, którzy mają większe problemy ode mnie, a ja mogę dziękować za to, że mogłem poznać tak wspólną grupę. No i co najważniejsze... uważam, że zdecydowanie warto poświęcić swój czas dla bardziej potrzebujących.

Paweł – podopieczny, we Wspólnocie od 5 lat. Tancerz jakich mało:

Spotkania we Wspólnocie sprawiają, że czuję się dobrze w tym środowisku, że mam kolegów i przyjaciół. Dzięki Wspólnocie nie jestem sam, cieszę się np. z wyjazdu na obóz, bo spędzamy tam wspólnie czas.

Renia – podopieczna, we wspólnocie od ponad 20 lat. Wspólnotowy Przytulacz-Pocieszacz:

Należę do wspólnoty tyle lat... Jest to dla mnie druga rodzina, wszyscy się lubimy i szanujemy.

Janek – rodzic weteran, we wspólnocie od zawsze. Członek Rady Wspólnoty:

Trochę historii... Zaczęło się ponad 32 lata temu, gdy ks. Tadeusz Kasperek (obecnie proboszcz parafii św. Piotra Apostoła w Wadowicach) zaprosił osoby niepełnosprawne z naszej parafii na spotkanie. Od 25 lat jesteśmy w Ruchu Wiara i Światło. Jesteśmy Wielką Rodziną. Chcemy być ze sobą, z opiekunami, których niestety jest coraz mniej. Wspieramy się, bawimy i modlimy. Są osoby z różnymi schorzeniami – umysłowymi i fizycznymi. 3 osoby przebywają w domach opieki społecznej. Jedną z nich jest Ludwik – na wózku inwalidzkim, z problemami wymowy. Mieszka w Zatorze, ale jest z nami zawsze, kiedy tylko jest to możliwe, zabieramy go też na nasze obozy. Jest to człowiek pełen energii i wdzięczności, który

dokończenie na stronie 3

INTENCJE MSZALNE

PONIEDZIAŁEK 02.05

- 06:30** + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
07:00 O opiekę NMP dla kapłanów parafii św. Królowej Jadwigi
07:00 Za Parafian
08:00 + Helena, Edward, Stanisław i Tadeusz
18:30 + Stanisław w 36. rocznicę śmierci
18:30 + Zofia i Franciszek Musiał
18:30 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska

WTOREK 03.05

- 06:30** + Urszula Zbroja
08:00 + Marian Federczak i zmarli z rodziny
09:30 + Teresa, Eugeniusz Stachliński
10:00 + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
11:00 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska
12:30 + Zygmunt Koćma, Genowefa, Piotr, Jerzy Żmuda
17:00 + Maria i Władysław Kasperczyk oraz +Emilia i Adam Dasman
18:30 + Zofia, Irena, Stanisław Witkowsy
20:30 + Paweł Wójs w 7. rocznicę śmierci

ŚRODA 04.05

- 06:30** O radość życia wiecznego z Bogiem dla zmarłych Sióstr Nazaretanek
06:30 + Stanisław Stefański
07:00 + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
07:00 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska
07:00 + Maria i Tomasz – 30. rocznica śmierci
08:00 + Tadeusz Gołębiowski – 18. rocznica śmierci
18:30 W intencjach Nowenny do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

CZWARTEK 05.05

- 06:30** O Boże błogost., światło Ducha Św. oraz opiekę MB dla Weroniki podczas matury i pomoc w wyborze kierunku studiów
07:00 + Jacek Natanek
08:00 + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
18:30 + Jan Penarski, Melania i Julian Żądło
18:30 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska

PIĄTEK 06.05

- 06:30** Dziękczynno-błagalna w 1. rocznicę ślubu Wioletty i Leszka
06:30 O Boże błogosławieństwo i opiekę MB dla Jadwigi z rodziną
07:00 Dziękczynna w rocznicę ślubu Anny i Pawła o dalsze błogosławieństwo dla całej rodziny
07:00 + Stanisław Grygierzec, o radość życia wiecznego (od Małgorzaty i Józefa Limańczyk)
08:00 + Maria i Józef Pakulscy
17:00 + Helena, Jan, Czesław Szydło
18:30 + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
20:00 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska

SOBOTA 07.05

- 06:30** + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
07:00 + Stanisław i Bogusław Burzyńscy w 14. rocznicę śmierci
08:00 O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla 6-letniego Sebastiana i jego mamy Moniki
08:00 + Stanisław Stefański
08:00 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska
08:00 + Jacek Natanek
18:30 + Stanisława i Jan Toma oraz Leon

- W tym tygodniu przypada **I czwartek, piątek i I sobota miesiąca**. W piątek spowiadamy od godz. 16:30. O 18:00 nabożeństwo majowe połączone z litanią do Najświętszego Serca Pana Jezusa, a o 20:00 Msza święta dla młodzieży.
- W sobotę o godz. 17:15 zapraszamy do wspólnej **modlitwy różańcowej** w kościele z racji I soboty miesiąca.

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

Solenizantom i Jubilatom tego tygodnia życzymy Bożego błogosławieństwa.

- Dziś, jak w każdą pierwszą niedzielę miesiąca, Zespół Charytatywny przeprowadza **zbiórkę do puszek** na kuchnię św. Jadwigi. Bóg zapłać za dar serca dla najbardziej potrzebujących.
- We wtorek uroczystość **Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski**. Msze święte w naszym kościele w porządku niedzielnym.
- W przyszłą niedzielę dzieci z klas III Szkoły Podstawowej nr 21 przyjmą w naszym kościele **Pierwszą Komunię Świętą** na Mszy św. o godz. 12:30. Spowiedź dla nich będzie w sobotę o 9:00.
- W sobotę 7 maja o godz. 9:00 ks. Kardynał udzieli w katedrze na Wawelu **święceń diakonatu** klerykom z naszego seminarium, w tym klerykowi Pawłowi Ostwaldowi, który w ubiegłym roku odbywał w naszej parafii jesienną praktykę. Polecamy jego i pozostałych kandydatów modlitwie o błogosławieństwo i wierność na drodze powołania.
- W imieniu ks. Kardynała zapraszamy wszystkich na **procesję na Skalkę**, która odbędzie się w niedzielę za tydzień. Tradycyjnie procesja wyruszy z Wawelu o godz. 9:00.
- Zapraszamy na codzienne **nabożeństwa majowe**, które odprawiamy zawsze o godz. 18:00.
- Zapraszamy serdecznie na koncert dyplomowy naszej **organistki Patrycji Knapik**. Odbędzie się on w kościele na Dąbiu w środę 4 maja o godz. 13:00. Szczegóły na plakatach na drzwiach kościoła.

NIEDZIELA 08.05

- 06:30** + Stanisław oraz zmarli z rodzin: Kwaśnych, Wójcików, Wilków
08:00 + Czesław Jaroński – msza gregoriańska
08:00 + Józefa Mazurek – msza gregoriańska
09:30 Rocznica I Komunii Świętej dzieci z SP św. Jadwigi oraz Noblistów Polskich
10:00 + Stanisław Madejski, Anna i Andrzej Samolej
11:00 O Boże błogosławieństwo dla Stanisława w dniu imienin
12:30 W intencji dzieci z SP nr 21 przystępujących do I Komunii Św.
17:00 + Bronisław Chmielewski – 23. rocznica śmierci oraz zmarli z rodzin: Chmielewskich, Pasternaków i Ryznarów
18:30 + Stanisław Jankiewicz
20:30 + Stanisław Meus w dniu imienin

KALENDARZ LITURGICZNY TYGODNIA:

2.5 PONIEDZIAŁEK
św. Atanazego,
biskupa i doktora
Kościoła

Dz 16,11–15; Ps 149;
J 15,26–16,4a

3.5 WTOREK
Uroczystość NMP
Królowej Polski

Ap 11,19a;
12,1,3–6a.10ab; Jdt 13;
Kol 1,12–16; J 19,25–27

4.5 ŚRODA
Święto św. Floriana,
męczennika

2 Tm 2,1–13; Ps 18;
Mt 10,28–33

5.5 CZWARTEK
św. Stanisława Kazimierczyka,
prezbitera

Dz 18,1–8; Ps 98; J 16,16–20

6.5 PIĄTEK
Święto św. Apostołów Filipa
i Jakuba

1 Kor 15,1–8; Ps 19; J 14,6–14

7.5 SOBOTA

Dz 18,23–28; Ps 47;
J 16,23b–28

8.5 NIEDZIELA
Uroczystość Wniebowstąpie-
nia Pańskiego

Dz 1,1–11; Ps 47; Ef 1,17–23;
Łk 24,46–53

Bystrzaki o sobie, czyli świadectwa Rodziców, Opiekunów i Podopiecznych

dokończenie ze strony 1

nie wyobraża sobie życia bez wspólnoty. Spotykamy się na comiesięcznych spotkaniach w salkach naszej parafii dzięki uprzejmości naszego ks. Proboszcza. Jednym z ważniejszych wydarzeń jest wakacyjny obóz, o którym wszyscy myślą i mówią przez cały rok. Dla niektórych osób jest to jedyny wyjazd. Te 10 cudownych dni, które wspominają przez resztę roku... Chcemy być rozpoznawalni w naszej parafii – dwukrotnie organizowaliśmy Dzień Światła Wspólnot Osób Niepełnosprawnych z regionu południowego. Była Msza św., poczęstunek i występy zespołu rockowego Księży Misjonarzy „Kapela.N”, na które zaprosiliśmy parafian. W czasie 25 lat istnienia Wspólnoty zostały zawarte 4 małżeństwa wspólnotowe. Owocem jednego z małżeństw jest jedna z naszych opiekunek, która całym sercem oddana jest wspólnotie.

EWKA – rodzic, we Wspólnocie od 10 lat. Zaopatrzenie-wiec cateringowo-prezentowy:

Wspólnota to część mojego życia. Pozwoliła mi lepiej dostrzec wewnętrzne piękno mojego Dziecka. Nauczyła wrażliwości na drugiego człowieka, delikatności, słuchania oraz wierności. Odkryłam radość, jaką niesie przyjaźń.

TOMEK – podopieczny, we Wspólnocie od 10 lat. Główny opiekun Social Media:

Dla mnie wspólnota jest miejscem radości i miłości oraz bycia razem.

Wszystkim parafianom pragniemy serdecznie podziękować za okazaną serdeczność i wsparcie w czasie ostatniej oraz poprzednich kwest, kiedy to zbieraliśmy fundusze na obóz wakacyjny. My ze swej strony chcemy ofiarować modlitwę oraz nieustannie podtrzymać zaproszenie do wspólnego bystrzakowego świętowania, służenia oraz dzielenia.

Jeszcze raz Bóg zapłać!

Bystrzaki

„Człowiek jest tyle wart, ile może pomóc drugiemu” – czyli kilka słów o kwestującym za tydzień przed naszym kościołem stowarzyszeniu charytatywnym „Dobrosław”.



Stowarzyszenie ma swoją siedzibę w Lublinie. Jego Zarząd nie pobiera żadnego wynagrodzenia, a do pracy angażuje wolontariuszy. Od kwietnia

2014 r. „Dobrosław” zbiera fundusze, by pomagać osobom niepełnosprawnym psychicznie i fizycznie m.in. poprzez finansowanie drogich operacji i zabiegów rehabilitacyjnych czy wsparcie rodzin wielodzietnych. Organizuje również obozy lecznicze dla biednych dzieci, które pochodzą z rozbitych, wielodzietnych lub dotkniętych tragediami rodzin. Stowarzyszenie dąży też do wybudowania własnego ośrodka pomocy i rehabilitacji.

KRS: 0000505106

www.dobroslaw.pl

Wpłaty można dokonywać na konto:

PKO BP 37 1020 2906 0000 8802 0101 1675

P. N.

OD RZYMU historia Świątynnych Dni Młodzieży DO KRAKOWA

do ŚDM 2016 pozostało **86** dni

Piąte międzynarodowe Świątynne Dni Młodzieży odbyły się w 1993 r. w Denver w USA.



Jan Paweł II w orędziu na to spotkanie zwrócił uwagę na burzliwy czas końca XX w., w jakim przyszło dorastać młodym: Jesteśmy świadkami „upadku imperiów”, czyli klęski kolejnych w historii prób tworzenia jedności politycznej, którą jedni ludzie narzucali innym siłą. Rezultaty są powszechnie znane. Nie sposób zbudować prawdziwej i trwałej jedności przemocą i przymusem. Cel ten można osiągnąć tylko wtedy, gdy buduje się na fundamencie wspólnego dziedzictwa, opierając się na powszechnie przyjętych wartościach, takich jak: szacunek dla godności osoby ludzkiej, gotowość na przyjęcie życia, obrona praw człowieka, otwarcie na transcendentny i duchowy wymiar ludzkiej rzeczywistości. Przypomniał również, jaki jest cel ŚDM: Świątynne Dni i Spotkania Młodzieży to opatrnościowe chwile refleksji, które pozwalają młodym zastanowić się nad ich najgłębszymi pragnieniami, umocnić świadomość przynależności do Kościoła, a także wyznawać, z coraz większą radością i odwagą, wspólną wiarę w Chrystusa ukrzyżowanego i zmartwychwstałego. Główne uroczystości miały miejsce na stadionie Mile High Stadium i w Cherry Creek State Park niedaleko Denver. Po raz pierwszy w historii ŚDM odbyła się też wielka droga krzyżowa ulicami miasta, która stała się nową tradycją międzynarodowych spotkań.

Podczas czuwania Ojciec Święty rozważał słowa hasła ŚDM, które brzmiało: „Ja przyszedłem po to, aby owce miały życie i miały je w obfitości” (J 10,10). Zwrócił przede wszystkim uwagę na ludzkie życie, które w dzisiejszych czasach jest wystawione na wiele niebezpieczeństw i ataków, oraz przypomniał, że dzięki wierze każdy może zyskać nowe życie w Chrystusie, który swoje oddał za nas wszystkich. Polecił także młodym głosić orędzie Ewangelii Życia: Nie bójcie się iść na ulice i do miejsc, gdzie gromadzą się ludzie, aby jak apostołowie głosić Chrystusa i Dobrą Nowinę zbawienia na placach miast, osiedli i wsi. Nie czas teraz wstydzić się Ewangelii, ale czas głosić ją na dachach.

B.W.



W ostatni czwartek w naszym kościele 81 młodych ludzi otrzymało z rąk bpa G. Rysia sakrament dojrzałości chrześcijańskiej. Otoczmy nowo bierzmowanych naszą modlitwą wypraszając dla nich silną wiarę i odwagę do jej wyznawania.

PARAFIA RZYMSKOKATOLICKA
pw. Św. Jadwigi Królowej
ul. Łokietka 60
31-334 Kraków
tel. +48 12 637 14 15, fax 638 71 52
konto: 49 1020 2906 0000 1702 0086 1682

e-mail: swietajadwiga@diecezja.pl
www.swietajadwiga.diecezja.pl

PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH:
Dni zwykłe: 6:30, 7:00, 8:00, 18:30
Niedziele i Święta: 6:30, 8:00, 9:30,
10:00, 11:00, 12:30, 17:00, 18:30, 20:30

KANCELARIA PARAFIALNA:
Pon. - Sob.: 10:00 - 11:00
Pon., Wt., Czw.: 16:00 - 18:00
Niedziele i Święta - kancelaria NIECZYNNĄ

DUSZPASTERZE:
Proboszcz: ks. Marek Hajdyla
Wikariusze: ks. Grzegorz Kurzec
ks. Piotr Stopka, ks. Jacek Kuczmier,
ks. Rafał Kasperek

Rezydenci: ks. Prałat Jan Dziasek,
ks. Dariusz Oko, ks. Stanisław Molendys,
ks. Andrzej Piekaniac

BIULETYN DUSZPASTERSKI - bezpłatny tygodnik parafialny

REDAKCJA:
ks. M. Hajdyla, I. Korohoda, A. Gorczyca,
M. Kot-Panek, M. Szymańska
Teksty: I. Bugaj, M. Czarnota,
K. Herej-Szymańska, Ł. Kwiecień,
M. Orlińska, A. i M. Tuleja,
E. Wilk, B. i J. Wojtas

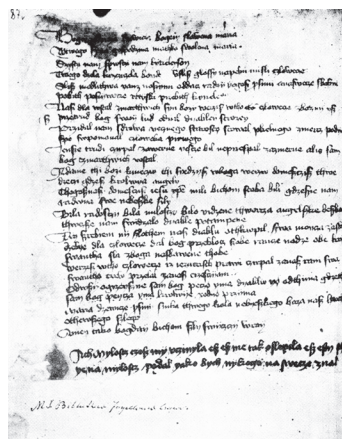
RADA PROGRAMOWA:
Duszpasterska Rada Parafialna

Parafia nie odpowiada za treść publikowanych reklam



MĄDREJ GŁOWIE DOŚĆ DWIE SŁOWIE

Na początku maja zajmiemy się najstarszą polską pieśnią maryjną, która jest jednocześnie w ogóle najstarszą zapisaną pieśnią polską. To „Bogurodzica” – utrwalona na piśmie z początkiem XV w., ale tekst powstał znacznie wcześniej, co najmniej w XIII w. Nie dziwi więc, że jest pełna archaizmów. Uczni od dwustu lat analizują jej język, a wciąż jeszcze istnieją wątpliwości. Problematyczny jest nawet sam tytuł. Dlaczego Rodzica Bogu, a nie Boga? Pieśń powstała przypuszczalnie na potrzeby klasztoru i tam najpierw była śpiewana (u benedyktynów?). Potem pełniła rolę hymnu narodowego. Śpiewało ją rycerstwo wyruszając do boju w obronie Ojczyzny. Pełniła również rolę hymnu Wielkiego Księstwa Litewskiego. Dziś rzadko jest śpiewana, okazjonalnie tylko.



Rękopis Bogurodzicy z 1408 r. przechowywany w Bibliotece Jagiellońskiej w Krakowie

A oto jej tekst w oryginalnym brzmieniu (oczywiście w zapisie współczesnym):

Bogurodzica

*Bogurodzica, dziewica, Bogiem sławiona Maryja!
U twego Syna, Gospodzina, matko zwolena Maryja!
Zyszczy nam, spuści nam.
Kyrielejson.*

*Twego dzieła Krzciela, Bożycze,
Usłysz głosy, napełń myśli człowiecze.
Słysz modlitwę, jaż nosimy,
A dać raczy, jęgoż prosimy,
A na świecie zbożny pobyt,
Po żywocie rajski przebyt.
Kyrielejson.*

RODZICA to 'rodzicielka'. Wyraz ten używany był w języku polskim do XVI w.

SŁAWIENA, czyli sławiona. *Bogiem sławiona* to znaczy sławiona z powodu Boga, którego zrodziła.

GOSPODZIN to wyraz staropolski, który do XV w. oznaczał pana; przede wszystkim odnosił się do Boga, znacznie rzadziej do ziemskiego władcy.

ZWOLENA to również wyraz staropolski, imiestów przeszły bierny od czasownika *zwoić* ze znaczeniem 'wybrać, przeznaczyć na coś'. A więc 'wybrana'.

ZYSZCZEĆ dawniej używane było jako synonim *zyskać*.

DZIELA znaczy 'dla, ze względu na'. Już w okresie staropolskim był to wyraz archaiczny. Zapisany jest tylko w Bogurodzicy, a pochodzi z czasów prasłowiańskich; jego dokładny odpowiednik występuje np. w najstarszych tekstach staro-cerkiewno-słowiańskich z XI w., w późniejszych już nie.

KRZCIEL to św. Jan Chrzciciel. Słowa te nawiązują zapewne do znanej od początku średniowiecza bizantyjskiej ikony *Deesis* (po grecku modlitwa), na której widnieje Jezus Chrystus, zwykle tronujący, mający z jednej strony Matkę, a z drugiej Jana Chrzciciela w postawach wstawiających się za grzesznymi ludźmi.

BOŻYC znaczy 'syn Boży'. Utworzony jest tak jak *diedzic*, czyli spadkobierca dziada, *wojewodziec* 'syn wojewody' czy też *panicz* (pierwotnie *panic*) 'syn pana'.

JAŻ to zaimek *ja* i partykuła *ż*. Dziś używamy w tym przypadku zaimka *który*.

JEGOŻ to zaimek *jego* również z partykułą *ż*. Dziś użyjemy tu zaimka wskazującego *to*, w dodatku w bierniku, a nie dopełniacza, i dopełnienia *o co* zamiast partykuły, czyli *racz dać to, o co prosimy*.

ZBOŻNY dziś jest wyrazem przestarzałym o znaczeniu 'zacny, bogobojny'.

PRZEBYT do XVIII w. oznaczał pozostawanie w jakimś miejscu, stały pobyt, przebywanie. Pochodzi od czasownika *przebyć* i utworzony jest tak samo jak *pobyt* od *pobyć*.

KYRIELEJSON = *Kyrie eleison* z greckiego *kyrios* 'pan' i *eleeo* 'litować się'.

K.H.-Sz.



Matka Boska Chórkowa u krakowskich dominikanów – najstarszy polski obraz MB



Deesis, ikonostas w cerkwi św. Proroka Eliasza w Jarosławiu, początek XVIII w.

REKLAMA na pokrycie kosztów druku

informacje w sprawie reklamy pod nr tel. 600 391 853

DRUKARNIA
Paor
ul. Wybickiego 46, 31-302 Kraków
tel. 012 636 28 13, tel./fax. 637 72 92
e-mail: paor@paor.pl www.paor.pl

OFFSET, SITODRUK, DRUK CYFROWY, SZTANCOWANIE, LAKIEROWANIE UV, ZŁOCENIE

drukujemy: książki, broszury, ulotki, plakaty, wizytówki,
papiery firmowe, teczki, naklejki, etykiety, opakowania

miejsce na Twoją reklamę